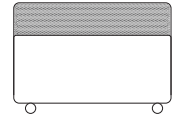


ECH/AT-1500 3AE EEC
ECH/AT-1700 3AE EEC
ECH/AT-2000 3AE EEC



-
- HU · Elektromos konvekciós melegítő
· Kezelési útmutató
- SR · Električni konvekcionni grejač
· Korisnički priručnik
- MK · Електричен грејач на конвекција
· Упатство за употреба

Fill your life with
comfort



Get quick access to instructions, additional
product information and support
at our website
home-comfort.com



Electrolux

1. MAGYAR.....	4
2. SRPSKI.....	14
3. МАКЕДОНСКИ.....	24

TARTALOM

1. BEVEZETÉS	5
2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	5
3. AZ ESZKÖZ RENDELTETÉSE	5
4. A SZERKEZETE ÁLTALÁNOS NÉZETE	5
5. A VEZÉRLŐ EGYSÉG SZERKEZETE.....	6
6. AZ IKONOK JELENTÉSE A KIJELZŐN.....	6
7. AZ ESZKÖZ BEKAPCSOLÁSA	6
8. AZ ÜZEM MÓDOK ÉS FUNKCIÓK	6
9. FŰTÉSI TELJESÍTMÉNY MÓDOK	6
10. A PROGRAMME FUNKCIÓ	6
11. AZ ESZKÖZ KIKAPCSOLÁSA	7
12. AZ ESZKÖZ VEZÉRLÉSE	7
13. AZ ESZKÖZ TELEPÍTÉSE	7
14. KARBANTARTÁS	9
15. HIBAELEHÁRÍTÁS	9
16. TECHNIKAI JELLEMZŐK	9
17. FELSZERELÉS	10
18. HULLADÉKKEZELÉS.....	10
19. GARANCIAI KÖTELEZETTSÉGEK.....	10
20. GYÁRTÁSI DÁTUM	11

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy megvásárolta az Electrolux készüléket. Ön kiválasztott egy terméket, amely mögött évtizedes szakmai tapasztalat és innováció áll. Egyedülálló és elegáns, gondosan az Ön számára készült. Ezért függetlenül attól, mikor is igénybe veszi a készüléket, mindig biztos lehet abban, hogy az eredmény mindig kifogastalan lesz. Üdvözöljük az Electrolux!

Honlapunkon található információ:



Honlapunkon található információ:
Termékjavaslatok, kezelési útmutató, üzemeltetési, karbantartási információk:
www.home-comfort.com/support/



Vásároljon egy terméket a városában: www.home-comfort.com/search/find-a-store/



A készülék eladásakor az eladónak ki kell töltenie a „Product details” részt, amely a jelen kezelési útmutató hátlapjának belső részén található.



Használt jelölések



Figyelem/Fontos biztonsági információk



Általános információk és ajánlások

A jótállási szolgáltatást a „Jótállási kötelezettségek” bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően végzik.

Megjegyzés:

A kezelési útmutató szövegében az elektromos konvektornak lehetnek olyan műszaki megnevezései, mint eszköz, műszer, készülék stb.

Ez a készülék csak jól izolált helyiségekben vagy alkalmi használatra alkalmas.

Bevezetés

Kérjük, olvassa el és szigorúan kövesse a jelen kezelési útmutató követelményeit. Az eszköz kézikönyvét és a vásárlás dátumát igazoló dokumentumokat biztonságos helyen őrizze meg, hogy később könnyen megtalálhassa és felhasználhassa.

A készüléket levegő melegítésére tervezték háztartási helyiségekben.

Biztonsági előírások



Figyelem!

Követelmények, amelyek be nem tartása súlyos sérüléseket vagy a berendezés súlyos károsodását okozhatja.

Az eszköz üzemeltetése során vegye figyelembe az elektromos eszközök használatára vonatkozó általános biztonsági szabályokat. A biztonsági előírások és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat. A termoventilátort ventilátor üzembe helyezése előtt olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági óvintézkedéseket:

- A termoventilátort első bekapcsolásakor jellegzetes füstszag léphet fel a fűtőelemekben lévő olaj égése miatt. Ajánlatos a felszerelése előtt bekapcsolni a termoventilátort 10-20 percre jól szellőző helyiségben.
- Minden elektromos eszköz felügyelet alatt kell, hogy legyen, különösen, ha a közelében gyermekek vannak. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne érintsék meg az eszközt kézzel.
- Ne használja a konvektort sérülten és/vagy sérült, vagy kopott tápkábellel.
- A hálózati kábelt úgy kell elhelyezni, hogy ne lépjenek rá, hogy ne kophasson meg, ne szakadjon el, ne hozzön létre hurkokat és ne sérülhessen meg egyéb módon.
- Ne engedje, hogy idegen tárgyak vagy folyadékok kerüljenek az eszközbe.
- Mindig úgy helyezze el az eszközt, hogy kizárja gyúlékony anyagok (pl. függönyök) meggyulladásának lehetőségét. Ügyeljen arra, hogy semmi ne zárja el a bemeneti és a kimeneti légcsatornákat. A tűz elkerülése érdekében ne tegyen az eszközt ruhát, vagy más tárgyakat.

- Ellenőrizze, hogy az eszköz teste és a fűtőeleme lehűlt-e, mielőtt a készüléket szétszerelné és hosszú távú tárolás céljából a csomagolásba helyezné.
- Ne használja az eszközt nyílt térésekben, a helyiségeken kívül.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e az eszköz címkéjén feltüntetett értékkel.
- Ne próbálja saját maga megjavítani a készüléket. Vegye fel a kapcsolatot az eladóval.
- Válassza le az eszközt a hálózatról, ha nem használja, és mielőtt megtisztítaná.

A szerkezete általános nézete



1. Ábra

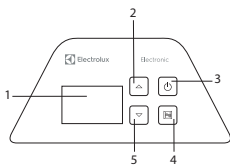
1. Vezérlő egység
2. Kimeneti szellőzőnyílások
3. Bemeneti szellőzőnyílások
4. Alváz a padlóra történő szereléshez (külön megvásárolható)

A Vezérlő egység szerkezete



2. Ábra. Vezérlő egység

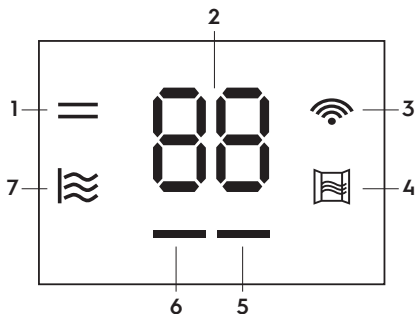
1. Vezérlőpanel.
2. Vezérlőmodul rögzítő.



Ábra 2 Vezérlőpanel

1. LED kijelző.
2. Gomb a célérték növeléséhez hőmérséklet.
3. Be/kikapcsoló gomb + váltás a Comfort, Eco, Anti-frost üzemmódok között.
4. Gomb a nyitott ablak funkció aktiválásához/deaktiválásához.
5. Gomb a célérték csökkentésére
5. A célhőmérséklet csökkentésére szolgáló gomb.

Jelzőjelölés a LED kijelzőn



1. A fűtőelem aktuális fűtési teljesítményének jelzése:
 - tele - két sáv világít;
 - fél - egy sáv világít.
2. A célhőmérséklet és a A célhőmérséklet és a hibák kijelzése.
3. Wi-Fi kapcsolat állapota.
4. A nyitott ablak funkció jelzése.
5. A konvektor működésének jelzése:
 - pirosan világít - a konvektor be van kapcsolva;
 - nem világít - a konvektor ki van kapcsolva.
6. Az aktuális fűtési mód jelzése:
 - Comfort - narancssárga;
 - Eco - zöld;
 - Anti-frost - kék.
7. A mikrotermikus fűtőelem működési állapotának kijelzése.



Figyelem!

A készülék használata előtt a gyártó a

legjobb felhasználói tapasztalatokat szem előtt tartva javasolja a mobilalkalmazás csatlakoztatását és az összes elérhető szoftverfrissítés telepítését.

Az eszköz bekapcsolása

Nyomja meg az gombot és tartsa lenyomva 2 másodpercig, majd kapcsolja be a készüléket. A gyárilag beállított fűtési hőmérséklet +24 °C.

A fűtési teljesítmény beállítása

A fűtőelem 50%-os teljesítménnyel való üzemeltetésének bekapcsolásához nyomja meg egyszerre a és gombokat és tartsa azokat lenyomva 2 másodpercig. Egy sáv fog világítani a kijelzőn, ami 50%-os fűtési teljesítményt jelez. A teljes teljesítménnyel történő üzemeltetés bekapcsolásához nyomja meg egyszerre az és gombokat és tartsa azokat lenyomva 2 másodpercig. Két sáv fog világítani a kijelzőn, ami teljes (100%-os) fűtési teljesítményt jelez.

Az üzem módok és funkciók

A kívánt hőmérséklet beállításához 3 hőmérsékleti üzemmód (fokozat) áll rendelkezésre:

Komfort üzemmód: 10 °C - 35 °C közötti hőmérséklet-tartomány.

Eco üzemmód: az előző üzemmódtól való hőmérséklet eltérés tartománya 3 °C - 7 °C.

Fagyásvédelem üzemmód: 3 °C - 7 °C közötti hőmérséklet-tartomány.

Az gomb rövid megnyomása megváltoztatja az üzemmódot. Az üzemmódok váltása az alábbi sorrendben és kijelzéssel történik:

- Komfort - narancssárga;
- Eco - zöld;
- Fagyásvédelem - kék.


A fűtési célhőmérséklet szabályozása

- A célhőmérséklet értékének növeléséhez használja a gombot .
- A célhőmérséklet értékének csökkentéséhez használja a gombot .



A kapcsolási lépés 1 fok.

Az "Nyitott ablak" funkció

Amikor a fenti funkció aktív, és a hőmérséklet 10 percig legalább 5 fokkal csökken (majd 30 percig legalább 5 fokkal emelkedik), akkor a fűtőberendezésen aktiválódik a fagyvédelmi üzemmód. Ha ezen időintervallum alatt (10-30 perc) a hőmérséklet tovább csökken, a készülék kikapcsol. Ezután a fűtőberendezés megvárja, amíg a helyiség hőmérsékletének csökkenése stabilizálódik. Ha a helyiségben a hőmérséklet 2 fokkal megemelkedik, akkor az utójára beállított üzemmód aktiválódik.

Az automatikus üzemmód váltó funkció be/ki kapcsolásához nyomja meg a  gombot egyszer.

A Szülői felügyeleti funkció

A vezérlőpanel zárjának aktiválásához/deaktiválásához nyomja meg a  és  gombokat egyidejűleg és tartsa azokat lenyomva 12 másodpercig. Ha a vezérlőpanel lezárása sikeres, megjelenik és többször felvillan a [] jelzés.

A kikapcsolt készüléket is lezárhatja.

Az "Auto Restart Resume" funkció

Rövid áramszünet és az azt követő bekapcsolás esetén, a hálózat egyidejű terhelésének elkerülése érdekében, a konvektor csak 2 perc elteltével kapcsol be automatikusan a készülék utolsó üzemmódjának és a beállított hőmérsékletnek a megtartása mellett (ha időzítő lett felszerelve és beállítva, a beállított ki/bekapcsolási késleltetés megmarad). Ha a készülék készenléti üzemmódban volt az áramellátás kikapcsolásakor, akkor az áramellátás visszaállításakor ugyanabban az üzemmódban marad.

Túlmelegedés elleni védelem

Az eszköz megszakítóval van felszerelve, amely akkor aktiválódik, ha elérte felső hőmérsékleti határt. A termoventilátort automatikusan kikapcsol túlmelegedés esetén. A túlmelegedés forrásának kiküszöbölése után a termoventilátort automatikusan bekapcsol.



Az eszköz vezérlése

Felkészülés a beindításához

- Óvatosan vegye ki a termoventilátort a kartondobozból.
- Használat előtt távolítsa el a színes matricákat az előlapról és a vezérlőegységről.
- Az első bekapcsoláskor megjelenhetnek bizonyos szagok, amelyek eltűnnek a konvektor működésének megkezdése után.
- Rögzítse az eszközt stabil helyzetbe az összeszerelési és telepítési utasításoknak megfelelően.
- A konvektor felszerelése után dugja be a konnektorba.

Nem ajánlott ugyanazt az elektromos aljzatot használni a termoventilátort és más nagy teljesítményű elektromos készülék egyidejű csatlakoztatásához.

Wi-Fi párosítási mód



A Wi-Fi modul behelyezése Párosítási módban nyomja meg egyszerre 2 másodpercig  a  és gombokat. A Wi-Fi ikon másodpercenként egyszer villogni kezd. Ha a kapcsolat sikeres, a Wi-Fi ikon folyamatosan világítani kezd. A készülék új Wi-Fi-hoz való csatlakoztatásához először végezze el a gyári alaphelyzetbe történő beállítást.

Wi-Fi állapotok:

- Az ikon nem világít - a készülék nincs csatlakoztatva;
- Az ikon villog - párosítási mód;
- Az ikon világít - a készülék csatlakoztatva van.




A készülék szoftver frissítéssel megoldott esetleges működési zavarai nem tartoznak a garancia hatálya alá, és nem háríthatók át a gyártóra. Mielőtt a szervizközponthoz fordulna, a készüléket a mobilalkalmazáshoz kell csatlakoztatni, és a készüléket frissíteni kell. A gyártó, ha meghibásodás vagy működési zavar lép fel, köteles frissíteni a szoftvert, azonban nem köteles cserélni a készüléket.

Az eszköz kikapcsolása

A készülék kikapcsolásához nyomja meg  és tartsa lenyomva bármelyik üzemmód  gombot 2 másodpercig.

* Ha nincs mikrotermikus fűtőelem, ez az ikon nem világít.

Mycathermic fűtőelem *

A mikrotermikus fűtőelem bekapcsolásához, egyidejűleg nyomja meg a  és gombokat  és 2 másodpercig tartsa lenyomva őket. Ekkor világitani kezd a  mikrotermikus fűtőelem ikonja. Ez azt jelenti, hogy a fő fűtőelem mellett egy mikrotermikus fűtőelem is működni fog.

A készülék vezérlése egy mobilalkalmazás segítségével

Az eszköz vezérelhető az „CladSwiss AG” KFT által biztosított ClimatOn mobilalkalmazás segítségével.

A támogatott alkalmazásszolgáltatást nem az Electrolux valósítja meg. A ClimatOn mobilalkalmazásról a www.climaton.app oldalon tudhat meg többet.

Ahhoz, hogy az eszköz megfelelően működjön Wi-Fi hálózatban, cserélhető ClimatOn modul kell használnia, kivéve azokat az eseteket, amikor a készüléket már beépített vezérlőmodullal szállítják.





1. Telepítse az alkalmazást okostelefonjára, és olvassa be a QR-kódot.
2. Regisztráljon az alkalmazásra.
3. Aktiválja a párosítási üzemmódot
4. Kattintson a «Eszköz hozzáadása» gombra a honlap jobb felső sarkában.
5. Nyomja meg az «Összes eszköz megjelenítése» gombot, a Konvektorok alatt válassza ki a Transformer DI 4,0-t az inverter vezérlőegységhez vagy a Transformer 4,0-t az elektronikus vezérlőegységhez.
6. Kövesse az alkalmazásban található lépésenkénti utasításokat.

A konvektorban már elérhető funkciók mellett a mobilalkalmazás további funkciókkal is rendelkezik:

- Szoftverfrissítés
- Kikapcsolási időzítő
- Ütemezett működés

- Kijelző fényerő
- Készenléti idő kijelzése
- Hangerő

Gyári alaphelyzetbe állítási funkció

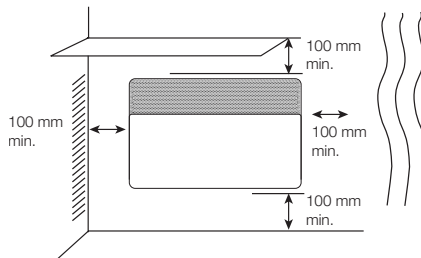
A készülék visszaállításához a gyári beállításokra, nyomja meg az  és  gombokat egyidejűleg, és tartsa lenyomva őket 12 másodpercig.

Az eszköz telepítése

Ajánlott telepítés

A konvektor az előírásoknak megfelelően kell rögzíteni.

A kapcsolót és más mechanizmusokat távol kell tartan a fröccsenő víztől. Szigorúan tilos a bemeneti vagy kimeneti levegő nyílásokat (rácsok) lefedni vagy bedugaszolni, a balesetek vagy a készülék károsodásának kockázata. Ne helyezhető függönyök, ajtók, fal vagy szellőzőnyílások mögé. Vegye figyelembe a padló, felületek, bútorok stb. minimális beépítési távolságát.



5. Ábra

1. Falra szerelési lehetőség (tartó és rögzítő sablon-tartozék)

A tartók segítségével szerelje fel a termoventilátort a falra az alábbi képek szerint. A készülék, a padló és a környező tárgyak közötti távolságnak legalább 10 cm-nek kell lennie (5. ábra).

A tartók falra történő felszereléséhez végezze el az alábbi lépéseket:

- Rögzítse a szerelősablont a falhoz arra helyre, ahova a konvektort tervezni elhelyezni.
- Jelölje meg és fúrja ki a lyukakat.
- Helyezze a tartót a falra, és rögzítse a rögzítő elemek segítségével.

Hibaelhárítás

Meghibásodás jelei	Meghibásodás oka	Hibaelhárítási lépések
Nincs fűtés	1) Nincs energiaellátás. 2) A konvektor készenléti üzemmódban van. 3) A tényleges szobahőmérséklete meghaladja a termosztáton beállított hőmérsékletet.	1) Hozzon létre egy megbízható kapcsolatot. 2) Állítsa a konvektort üzem módba. 3) Állítsa be a konvektor hőmérsékleti módját.
Az égetett por illata az első bekapcsoláskor	Nem bizonyul hibának	A szag eltűnik a konvektor néhány perces működése után

Ha az összes hibaelhárítási lépés kipróbálása után a probléma továbbra is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalos szervizközponttal vagy az értesítési képviselővel.

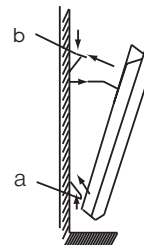
Technikai jellemzők

Modell teljesítmény	ECH/AT-1500 3AE EEC	ECH/AT-1700 3AE EEC	ECH/AT-2000 3AE EEC
Névleges energiafogyasztás, W	1350-1500	1500-1700	1800-2000
Névleges áram, A	6,14-6,25	6,82-7,08	8,18-8,33
Névleges feszültség, -V/Hz	-220-240/50-60	-220-240/50-60	-220-240/50-60
Por- és nedvesség védelem	IP24	IP24	IP24
Elektromos védelmi osztály	I	I	I
Fűtési terület, m ²	13-15	15-17	18-20
Készülék mérete (S×M×M), mm	560×420×120	640×420×120	800×420×120
Csomagolás mérete (S×M×M), mm	655×445×153	735×445×153	895×445×153
Nettó súly, kg	4,028	4,514	5,51
Bruttó súly, kg	5,074	5,626	6,798

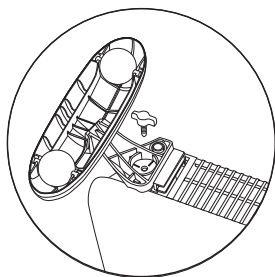
* A feltüntetett érték tájékoztató jellegű, amely a tényleges működési körülményektől függően eltérő lehet.

Rögzítse az eszközt a tartóhoz az alábbiak szerint (6. ábra):

- Helyezze a tartóra konvektor alsó részét a speciális nyílások segítségével, amelyek a konvektor alsó részén helyezkednek el.
- Helyezze a konvektor felső részét a tartóra, rögzítve azt a tartón lévő reteszekkel.



6. Ábra



7. Ábra

2. Padlóra szerelés

Az alvázat használva, a előzetesen tanulmányozva a rögzítési rajzot (7. ábra) telepítse a készüléket a padlóra:

1. Óvatosan fordítsa meg a konvektort fejjel lefelé.
2. Vegye elő az alváz egyikét, és helyezze azt a konvektor jobb vagy bal oldalán lévő leszálló területre úgy, hogy szorosan illeszkedjen a konvektor testéhez. A csavarfuratnak egyeznie kell.
3. Rögzítse az alvázat a speciális mellékelt tartó segítségével.
4. Ugyan ezt ismétlje meg a második alváz rögzítéséhez.



A konvektorhoz felszereléséhez tartozik egy matrica, amely az előlapon van elhelyezve. Az eszköz üzembehelyezése előtt távolítsa el.

Karbantartás

A konvektor nem igényel különleges karbantartást. Szervizelés (karbantartás) előtt a konvektort le kell választani az áramforrásról.

Az eszköz testét rendszeresen törölje le puha, nem foszló ruhával vagy nedves szivaccsal. Semmilyen esetben se ne használjon súroló, habosítószer vagy oldószer. A falra szerelt termoventilátort mögött lévő hely megtisztítása viszonylag egyszerű. Nyomja le a két reteszt termoventilátort hátulján, és húzza előre maga a termoventilátort. Az után, miután levette azt lemoshatja azt a falrészt, amelyre telepítette.

A tisztítás befejezése után állítsa vissza a termoventilátort normál működési helyzetébe.

Ajánlott beltéri hőmérséklet és páratartalom:

- a) a konvektor működéshez: -25°C és + 30°C, páratartalom 40% és 90% között;
- b) a konvektor tárolására: -20°C-tól - + 80°C, páratartalom 40% és 90% között.

Hibaelhárítás

Hibakijelzés:

- E1 - Hőmérsékletérzékelő hiba;
- E2 - Rövidzárlat a hőmérséklet-érzékelő csatornán;
- E3 - Hőmérsékletérzékelő túlmelegedése. Az aktuális hőmérséklet meghaladta a +48 °C-ot;
- E4 - Környezeti hőmérséklet A környezeti hőmérséklet a készülék megengedett üzemi hőmérséklete alá csökkent (-26 °C alá).
- C1 - Nincs internetkapcsolat;
- C2 - Nincs kapcsolat a routerrel;
- C3 - Nincs kapcsolat a szerverrel.

Felszerelés

1. Elektromos termoventilátort
2. Fali tartó
3. Szerelési sablon
4. Rögzítőelem készlet
5. Kezelési útmutató
6. Görgőkkel ellátott alvázkészlet

Az eszköz tárolása

Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a termoventilátort teljesen lehűlt-e. Javasolt megtisztítani a termoventilátort, és (lehetőleg az eredeti csomagolásában) hűvös, száraz helyen tárolni, ha azt tervezi, hogy hosszú ideig nem használja az eszközt.

Hulladékkezelés



Már nem működő készülék nem dobható ki a háztartási hulladékkal együtt (2012/19/EU).

Garanciai kötelezettségek

A jótállási szolgáltatást a „Jótállási kötelezettségek” bekezdésben meghatározott feltételeknek megfelelően végzik.

Garancia:

- A termék jótállási ideje a vásárlás napjától számított két év. Ha bármilyen hiba történik anyag - és/vagy gyártási hiba miatt a kételes garanciaidő alatt, akkor a terméket megjavítják vagy cserélik.
- Az ingyenes készülék javítása vagy annak csereje csak akkor lehetséges, ha meggyőző bizonyítékot szolgáltatnak, például egy nyugta segítségével, amely megerősíti, hogy a szolgáltatás igénylésének napja a garanciaidőn belül van.
- A jótállás nem terjed ki a kopott és elhasználódott termékekre és/vagy alkatrészekre, amelyeket jellegükben fogyóeszköznek lehet tekinteni, vagy amelyek üvegből készültek.
- A jótállás nem érvényes, ha a hibát nem megfelelő használat, rossz karbantartás okozta (például hiba történt idegen tárgy vagy folyadék bejutása miatt a termékbe), vagy ha a változásokat vagy javítást végeztek azok a személyek, amelyek nem a Gyártó által voltak jogosulva.
- A termék helyes használatához a felhasználónak szigorúan be kell tartania az összes utasítást, amelyek a felhasználói kézikönyvben szerepelnek, és tartózkodnia kell minden olyan művelettől vagy manipulációtól, amelyet nemkívánatosnak írnak le, vagy amelyet a felhasználói kézikönyv jelez.
- Ezek a garanciakorlátozások nem befolyásolják az Ön törvényes jogait.

Támogatás:

A támogatás a garancia időszak alatt és azt követően minden országban rendelkezésre áll, ahol a terméket hivatalosan forgalmazzák. Forduljon segítségért az eladóhoz.

* Mielőtt bármilyen okból kapcsolatba lépne az ügyfélszolgálatlal, győződjön meg róla, hogy a legfrissebb szoftververzió van telepítve a készülékére. A szoftvert az alkalmazáson keresztül frissítheti.

Gyártási dátum

A gyártás dátuma az eszköz testén található matricán van feltüntetve, és kódolva van a Code-128-ban is.

A gyártás dátumát a következőképpen kell meghatározni:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

a gyártás hónapja és éve

Ne törölje és ügyeljen a sorozatszám épségére az eszközön. A sorozatszám elhagyott matrica elvesztése vagy megrongálása megakadályozza a gyártási dátum helyreállítását, ha szükséges

Importőr

Gyártó: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Svájc.
E-mail: info@cladswiss.com

Készült a Kínai Népköztársaságban.

Az Electrolux egy bejegyzett védjegy, amelyet az AB Electrolux (publ.) engedélyével használnak.

A gyártó fenntartja jogot arra, hogy változtasson az eszköz konstrukciójában és jellemzőiben.

Kezelési útmutató szövege és számai tartalmazhatnak technikai hibákat és tipográfiai hibákat. A választék és a műszaki adatok változásai előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak.

A szövegekben és a numerikus jelölésekben vegengedettek a hibák és az elütések.

Az eszköz kivitele és műszaki adatai eltérhetnek a csomagoláson szereplőktől. Kérjük, forduljon értékesítési tanácsadójához a részletesebb információ szerzés érdekében.

Az elektromos helyi fűtőberendezésekre vonatkozó információs követelmények					
Modell azonosító(k): ECH/AT-1500 3AE EEC					
Kívánt	Szimbólum	Érték	Mérték egység	Kívánt	Mérték egység
Hőteljesítmény				Hőellátás típusa, csak elektromos tárolóval rendelkező helyi termoventilátorkhoz (válasszon ki egyet)	
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	1,3831	kW	a hűtöltés kézi szabályozása beépített termosztáttal	NEM
Minimális hőteljesítmény	P_{min}	0,6837	kW	a hűtöltés kézi szabályozása visszajelzésével a beltéri és/vagy a kültéri hőmérsékletről	NEM
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,c}$	1,3831	kW	a hűtöllés elektronikus vezérlése beltéri és/vagy kültéri környezetben	NEM
Kiegészítő energiafogyasztás				hőteljesítmény a ventilátor segítségével	NEM
Névleges hőteljesítmény mellett	$e_{l,max}$	0	kW	Hőelvezetés/szobahőmérséklet-szabályozás típusa (válasszon ki egyet)	
Minimális hőteljesítmény mellett	$e_{l,min}$	0	kW	egyfokozatú hőelvezetés és szobahőmérséklet-szabályozás lehetőségének hiánya	NEM
Készenléti állapotban	$e_{l,SB}$	0,00039	kW	két további kézi állapot szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	NEM
				szobahőmérséklet-szabályozáshoz mechanikus termosztáttal	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozással	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz nappali időzítővel	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz heti időzítő	IGEN
				Egyéb vezérlő lehetőségek (több lehetőség is lehetséges)	
				szobahőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	NEM
				szobahőmérséklet-szabályozás, nyitott ablakkal	IGEN
				távvezérlési funkcióval	NEM
				adaptív indításvezérléssel	NEM
				korlátozott munkaidővel	NEM
				izzó érzékelővel	NEM
Elérhetőség	Gyártó: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Svájc. E-mail: info@cladswiss.com				

Az elektromos helyi fűtőberendezésekre vonatkozó információs követelmények					
Modell azonosító(k): ECH/AT-2000 3AE EEC					
Kívánt	Szimbólum	Érték	Mérték egység	Kívánt	Mérték egység
Hőteljesítmény				Hőellátás típusa, csak elektromos tárolóval rendelkező helyi termoventilátorkhoz (válasszon ki egyet)	
Névleges hőteljesítmény	P_{nom}	1,8546	kW	a hűtöltés kézi szabályozása beépített termosztáttal	NEM
Minimális hőteljesítmény	P_{min}	0,9313	kW	a hűtöltés kézi szabályozása visszajelzésével a beltéri és/vagy a kültéri hőmérsékletről	NEM
Maximális folyamatos hőteljesítmény	$P_{max,c}$	1,8546	kW	a hűtöltés elektronikus vezérlése beltéri és/vagy kültéri környezetben	NEM
Kiegészítő energiafogyasztás				hőteljesítmény a ventilátor segítségével	NEM
Névleges hőteljesítmény mellett	$e_{l,max}$	0	kW	Hőelvezetés/szobahőmérséklet-szabályozás típusa (válasszon ki egyet)	
Minimális hőteljesítmény mellett	$e_{l,min}$	0	kW	egyfokozatú hőelvezetés és szobahőmérséklet-szabályozás lehetőségének hiánya	NEM
Készletléti állapotban	$e_{l,SB}$	0,00039	kW	két további kézi állapot szobahőmérséklet-szabályozás nélkül	NEM
				szobahőmérséklet-szabályozáshoz mechanikus termosztáttal	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozással	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz nappali időzítővel	NEM
				elektronikus szobahőmérséklet-szabályozás plusz heti időzítő	IGEN
Egyéb vezérlő lehetőségek (több lehetőség is lehetséges)					
				szobahőmérséklet-szabályozás jelenlét-érzékeléssel	NEM
				szobahőmérséklet-szabályozás, nyitott ablakkal	IGEN
				távvezérlési funkcióval	NEM
				adaptív indításvezérléssel	NEM
				korlátozott munkaidővel	NEM
				izzó érzékelővel	NEM
Elérhetőség	Gyártó: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Svájc. E-mail: info@cladswiss.com				

SADRŽAJ

1. UVOD.....	15
2. BEZBEDNOSNA PRAVILA.....	15
3. NAMENA UREĐAJA.....	15
4. OPŠTI IZGLED UREĐAJA.....	15
5. UREĐAJ UPRAVLJAČKE JEDINICE.....	15
6. ZNAČENJE IKONICA NA DISPLEJU.....	16
7. UKLJUČIVANJE UREĐAJA.....	16
8. REŽIMI RADA I FUNKCIJE.....	16
9. REŽIMI SNAGE GREJANJA.....	16
10. FUNKCIJA PROGRAMME.....	16
11. ISKLJUČIVANJE UREĐAJA.....	17
12. UPRAVLJANJE UREĐAJEM.....	17
13. PREPORUČENA MONTAŽA.....	18
14. TEHNIČKI PODACI.....	19
15. ODRŽAVANJE.....	20
16. UKLANJANJE KVAROVA.....	20
17. KOMPLET UREĐAJA.....	20
18. SKLADIŠTENJE UREĐAJA.....	20
19. GARANCIJA.....	20
20. DATUM PROIZVODNJE.....	21

MISLIMO O VASU

Hvala vam što ste kupili aparat Electrolux. Izabrali ste proizvod, podržan decenijama profesionalnog iskustva i inovacija. Jedinstven i elegantan, stvoren je uz brigu o vama. Stoga, kad god ga koristite, možete biti sigurni da će rezultati uvek biti odlični. Dobrodošli u Electrolux!

Na našoj veb stranici možete:



Pronađite preporuke proizvoda, upute za upotrebu, informacije o održavanju: www.home-comfort.com/support/



Kupite proizvod u svom gradu:
www.home-comfort.com/search/find-a-store/



Tokom prodaje ovog uređaja, prodavač mora popuniti odeljak „Detalji o proizvodu“ koji se nalazi na unutrašnjoj strani zadnje korice ovog uputstva za upotrebu.



Korišteni simboli



Pažnja/Važne informacije sigurnosne



Generalni informacije i preporuke

Garantno servisiranje se vrši u skladu sa uslovima navedenim u odeljku „Garancija“.

Napomena:

U tekstu ovog uputstva električni konvektor može imati tehničke nazive kao što su aparat, uređaj, vozilo i t.d.

Ovaj uređaj je pogodan samo za dobro izolovane prostorije ili povremenu upotrebu.

Uvod

Molimo pročitajte i strogo sledite zahteve sadržane u ovom uputstvu. Čuvajte uputstvo i dokumente koji potvrđuju datum kupovine uređaja na sigurnom mestu da biste ga mogli lako naći i koristiti u budućnosti.

Uređaj je namenjen za zagrevanje vazduha u domaćinstvima.

Bezbednosna pravila



Pažnja!

Uslovi koji, ako se ne pridržavaju, mogu rezultirati ozbiljnim ranama ili ozbiljnim oštećenjima opreme.

Pri korišćenju uređaja pridržavajte se opštih bezbednosnih pravila za korišćenje električnih uređaja. Nepoštovanje bezbednosnih uputstava i pravila može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda. Pre upotrebe uređaja pažljivo pročitajte sledeće mere predostrožnost:

- Pri prvom uključivanju grejača može se pojaviti karakterističan miris dima zbog sagorevanja ulja u grejnim elementima. Preporučuje se 10-20 minuta pre montaže uključiti grejač u dobro prozračenom prostoru.
- Bilo koji električni uređaj treba da se nadgleda, pogotovo ako u blizini ima dece. Pazite da deca ne dodiruju uređaj rukama.
- Ne koristite konvektor s oštećenjima i /ili oštećenim ili polomljenim mrežnim kablom.
- Mrežni kabl mora biti postavljen tako da se na njega ne stupa, da se ne abrazira, ne lomi, ne stvara petlje ili se na drugi način ne ošteti.
- Ne dopustite da strani uređaji ili tečnosti uđu u uređaj.
- Uređaj uvek postavljajte tako da se ne zapale zapaljivi materijali (npr. zavese). Pazite da ništa ne blokira ulazne i izlazne kanale. Da biste izbegli požar, ne stavljajte odeću ili druge predmete na uređaj.
- Proverite da li su se kućište uređaja i njegov grejni element ohladili pre nego što uređaj rastavi i stavi u ambalažu za dugoročno skladištenje.

- Ne koristite uređaj na otvorenim prostorima napolju.
- Proverite odgovara li mrežni napon onome navedenom na nalepnici uređaja.
- Ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Molimo kontaktirajte prodavca.
- Kad ne koristite i pre čišćenja, isključite aparat iz napajanja.

Opšti izgled uređaja



Sl. 1

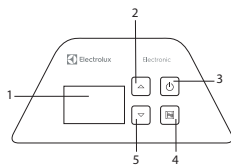
1. Upravljačka jedinica
2. Ventilacioni izlazni otvori
3. Ventilacioni ulazni otvori
4. Šasija za podnu montažu (isporučuje se odvojeno)

Uređaj upravljačke jedinice



Sl. 2 Upravljačka jedinica

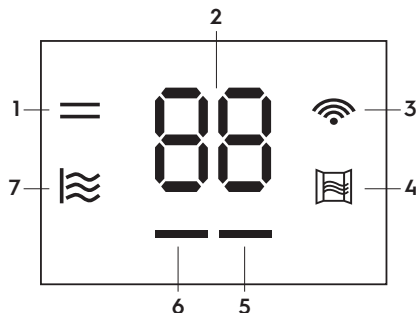
1. Kontrolna tabla.
2. Zaključavanje kontrolne jedinice.



Sl. 2 Kontrolna tabla

1. LED displej.
2. Dugme za povećanje ciljne vrednosti temperatura.
3. Dugme za uključivanje/isključivanje uređaja + prebacivanje između režima Comfort, Eco, Anti-frost.
4. Dugme za uključivanje/isključivanje funkcije otvorenog prozora.
5. Dugme za smanjenje ciljne vrednosti temperatura.

Označavanje indikatora na LED displeju



1. Indikacija trenutne snage grejnog elementa:
 - puna - uključene su dve trake;
 - pola - jedna traka.
2. Prikaz ciljne temperature i greške.
3. Status Wi-Fi veze.
4. Indikacija funkcije «Otvori prozor».
5. Indikacija rada konvektora:
 - svetli crveno - konvektor je uključen;
 - isključen - konvektor je isključen.
6. Indikacija trenutnog režima grejanja:
 - Comfort - narandžasta;
 - Eko - zeleno;;
 - Anti-frost - plava.
7. Prikaz statusa rada mikatherim grejnog elementa*.




Pažnja!





Pre upotrebe uređaja, uzimajući u obzir

najbolje korisničko iskustvo, proizvođač preporučuje povezivanje mobilne aplikacije i instaliranje svih dostupnih ažuriranja softvera.

Uključivanje uređaja

Kliknite na dugme u trajanju  od 2 sekunde i uključite uređaj. Fabrički podešena temperatura je +24 °C.

Podešavanje snage grejanja

Da biste uključili grejni element na pola snage, pritisnite dugmad i istovremeno  u  trajanju od 2 sekunde. Upaliće se jedna traka - polovina snage grejanja. Da biste uključili punu snagu, pritisnite dugmad  i  istovremeno u trajanju od 2 sekunde. Upaliće se dve trake - puna snaga grejanja.


Režimi rada i funkcije

Postoje 3 temperaturna režima rada za podešavanje:

Komfort - temperaturni opseg od 10 °C do 35 °C.



Eko - Opseg odstupanja od komfortnog režima je od 3 °C do 7 °C.

Zaštita od smrzavanja - temperaturni opseg od 3 °C do 7 °C.

Kratko pritisnite dugme  menja režim. Režimi se menjaju sledećim redosledom:

- Komfort - narandžasta;
- Eko - zelena;
- Zaštita od smrzavanja - plava.

Ciljna kontrola temperature grejanja

- Koristite dugme da povećate ciljnu vrednost temperature .
- Koristite dugme da smanjite ciljnu vrednost temperature .

Prebacivanje koraka 1 stepen.



Funkcija "Otvoreni prozor"

Kada je ova funkcija aktivna, ako temperatura padne u roku od 10 minuta (a zatim poraste u roku od 30 minuta) za 5 stepeni ili više - na grejaču se uključuje režim zaštite od smrzavanja. Ako tokom ovog vremenskog perioda (10 - 30 minuta) temperatura nastavi

da pada, uređaj se isključuje. Dalje, grejač čeka stabilizaciju pada temperature u prostoriji, ako poraste za 2 stepena, uključuje se poslednji podešeni režim.

Da biste omogućili/onemogućili funkciju, pritisnite dugme  jednom.

Funkcija "Roditeljski nadzor"

Da biste aktivirali/deaktivirali blokiranje kontrolne table, pritisnite dugmad  i  istovremeno u trajanju od 12 sekunde. Ako je blokiranje uspešno, pojavice se simbol [], koji će treptati nekoliko puta.

Takođe možete blokirati isključeni uređaj.

Funkcija "Auto Restart Resume"

U slučaju kratkotrajnog nestanka struje i njegovog naknadnog uključivanja, kako bi se izbegla istovremena opterećenja na mreži, konvektor se automatski prebacuje u režim rada nakon 2 minuta, uz održavanje poslednjeg režima rada uređaja i podešene temperature (ako je tajmer podešen, podešeno vreme isključivanja se čuva). Ako je uređaj bio u režimu pripravnosti kada je napajanje isključeno, ostaće u istom režimu kada se napajanje vrati.

Funkcija zaštite od pregrevanja

Uređaj je opremljen automatskim prekidačem koji se uključuje kad je dosegnuta gornja temperaturna granica. Grejač se automatski isključuje u slučaju pregrevanja. Nakon uklanjanja izvora pregrevanja, grejač će se automatski uključiti.



Upravljanje uređajem

Priprema za rad

1. Pažljivo uklonite grejač iz kartonske kutije
2. Pre upotrebe skinite obojene nalepnice sa prednje ploče i kontrolne table.
3. Pri prvom pokretanju može se pojaviti neki miris koji će nestati nakon što konvektor počne raditi.
4. Učvrstite uređaj u stabilnom položaju prema uputstvima za montažu i ugradnju
5. Nakon montaže konvektora, uključite ga u utičnicu.

Ne preporučuje se upotreba iste električne utičnice za istovremeno priključivanje grejača i drugog električnog uređaja velike snage.

Režim Wi-Fi uparivanja


Da stavite Wi-Fi modul u režim uparivanja, za ovo morate istovremeno da držite dugmad  i  2 sekunde. Ikona Wi-Fi će trep tati jednom u sekundi. U slučaju uspešne veze, ikona Wi-Fi će početi da gori statički. Da biste svoj uređaj povezali sa novom Wi-Fi, izvršite resetovanje na fabrička podešavanja..

Wi-Fi status:



- Ikona ne svetli - uređaj nije povezan;
- Ikona treperi režim uparivanja;
- Ikona je uključena - uređaj je povezan.


Mogući incidenti u vezi sa korišćenjem uređaja koji mogu da budu rešeni ažuriranjem softvera nisu pokriveni garancijskim slučajevima i ne mogu biti prijavljeni proizvođaču. Pre nego što kontaktirate servisni centar, morate da povežete uređaj sa mobilnom aplikacijom i da ga ažurirate. Proizvođač je, po otkrivanju nedoslednosti ili kvarova, dužan da stavi na raspolaganje ažurirani softver, a ne da zameni uređaj.

Uključivanje uređaja

Da biste isključili uređaj, pritisnite dugme  bilo kog režima rada u trajanju od 2 sekunde.

Mikatermički grejni element*

Da biste uključili mikatermički grejni element, istovremeno pritisnite dugmad  i  trajanju od 2 sekunde.

Zasvetleć  ikonica ikatermičkog grejnog elementa.

To znači da će pored glavnog grejnog elementa raditi i mikatermički.

Upravljanje uređajem pomoću mobilne aplikacije

Uređajem je moguće upravljati pomoću mobilne aplikacije ClimatOn koju pruža CladSwiss AG. Electrolux ne pruža servisiranje podržane aplikacije. Više o mobilnoj aplikaciji ClimatOn možete saznati na www.climaton.app.

Da bi uređaj ispravno radio u Wi-Fi mreži, morate koristiti uklonjivi ClimatOn modul, osim u onim slučajevima kada se uređaj isporučuje s već ugrađenim upravljačkim modulom. Da biste saznali nalazi li se na uređaju unapred

* Ako ne postoji mikatermički grejni element, ova ikona nikada ne svetli.

instalirani upravljački modul, pogledajte Uputstvo za upotrebu».





1. Instalirajte aplikaciju na pametnom telefonu, skenirajte QR kod.
2. Registrirajte se u aplikaciji.
3. Aktivirajte režim uparivanja
4. Kliknite na „Dodaj uređaj“ u gornjem desnom uglu početne stranice.
5. Kliknite na «Prikaži sve uređaje», u odeljku Konvektori izaberite Transformer DI 4.0 za invertersku kontrolnu jedinicu ili Transformer 4.0 za elektronsku kontrolnu jedinicu.
6. Pratite uputstva korak po korak u aplikaciji

Pored funkcija koje su već dostupne u konvektoru, mobilna aplikacija ima i dodatne funkcije:

- Ažuriranje softvera
- Tajmer isključivanja
- Rad po rasporedu
- Osvetljenost ekrana
- Vreme čekanja ekrana
- Zvuk

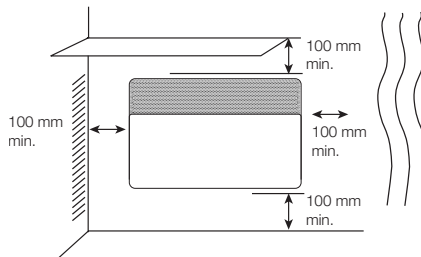
Funkcija fabričkog resetovanja

Da biste resetovali uređaj na fabrička podešavanja, pritisnite dugmad  i  istovremeno u trajanju od 12 sekundi.

Preporučena montaža

Preporučena montaža

Konvektor mora biti fiksiran u skladu s pravilima. Držite prekidač i druge mehanizme dalje od prskanja vode. Strogo je zabranjeno pokriti ili zatvoriti ulazne ili izlazne otvore (rešetke), zbog opasnosti od nezgode ili oštećenja uređaja. Ne postavljajte iza zavesa, vrata, ispod zidne rupe ili ventilacionih otvora. Pridržavajte se minimalnih montažnih udaljenosti na podu, površinama, nameštaju itd.



Sl. 5

Uklanjanje kvarova

Znak kvara	Razlog kvara	Koraci za uklanjanje kvarova
Nema grejanja	1) Nema napajanja. 2) Konvektor je u stanju čekanja. 3) Stvarna sobna temperatura viša je od podešavanja termostata.	1) Uspostavite pouzdanu vezu. 2) Konvektor postavite u režim rada. 3) Podesite temperaturni režim rada konvektora.
Miris spaljene prašine pri prvom uključivanju	Nije kvar	Miris nestaje nakon nekoliko minuta rada konvektora

Ako se, nakon isprobavanja svih koraka za rešavanje problema, problem nastavi, obratite se ovlašćenom servisnom centru u vašem području ili prodajnom predstavniku.

Tehnički podaci

Model	ECH/AT-1500 3AE EEC	ECH/AT-1700 3AE EEC	ECH/AT-2000 3AE EEC
Snaga, W	1350-1500	1500-1700	1800-2000
Nazivna struja, A	6,14-6,25	6,82-7,08	8,18-8,33
Nazivni napon, -V/Hz	-220-240/50-60	-220-240/50-60	-220-240/50-60
Otpornost na prašinu i vlagu	IP24	IP24	IP24
Klasa električne zaštite	I	I	I
Površina grejanja, m ²	13-15	15-17	18-20
Veličina uređaja (Š×V×D), mm	560×420×120	640×420×120	800×420×120
Veličina pakovanja (Š×V×D), mm	655×445×153	735×445×153	895×445×153
Neto težina, kg	4,028	4,514	5,51
Bruto težina, kg	5,074	5,626	6,798

* Navedena vrednost je indikativna i može se razlikovati ovisno o stvarnim radnim uslovima.

1. Opcija zidne montaže (nosač i predložak za montažu u setu)

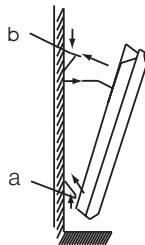
Koristite nosače da ugradite grejač na zid prema slikama ispod. Udaljenost uređaja od poda i okolnih predmeta mora biti najmanje 10 cm (Sl. 5).

Da biste postavili nosač na zid, sledite ove korake:

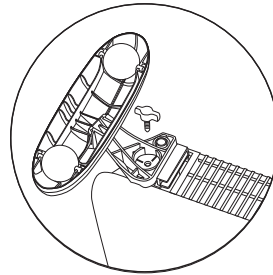
- Postavite predložak za montažu na zid na mestu gde planirate postaviti konvektor.
- Označite i izbušite rupe.
- Nosač postavite na zid i pričvrstite ga pričvršćivačima.

Pričvrstite uređaj na nosač na sledeći način (Sl. 6):

- Donji deo konvektora postavite na nosač pomoću posebnih rupa smeštenih u donjem delu konvektora.
- Stavite gornji deo konvektora na nosač, fiksirajući ga kopčama na nosaču.



Sl. 6



Sl. 7

2. Montaža na pod

Koristite šasiju, prethodno proučivši šemu montaže (Sl. 7), ugradite uređaj na pod:

1. Pažljivo okrenite konvektor naopako.
2. Uzmite jedan od šasija i pričvrstite ga na mesto s desne ili leve strane konvektora tako da se čvrsto prilaga uz kućište konvektora. Rupa za vijke mora odgovarati.
3. Pričvrstite šasije pomoću posebnog nosača koji se nalazi u setu.
4. Ponovite isto za pričvršćivanje drugog šasija.



Konvektor se isporučuje s nalepnicom postavljenom na prednjoj ploči. Uklonite je pre upotrebe uređaja.

Održavanje

Konvektor ne zahteva posebno održavanje. Pre održavanja (nege) konvektor se mora isključiti iz napajanja.

Kućičte uređaja treba povremeno brisati mekom krpom bez dlaka ili vlažnim sušavim. Nikada ne koristite abrazivne, penušave deterdžente ili rastvarače. Čišćenje prostora iza zidnog grejača je relativno lako. Pritisnite dva zasuna na stražnjoj strani grejača i povucite grejač prema napred. Nakon što je uklonjen, možete oprati zid na kojem je postavljen.

Nakon završetka čišćenja, postavite grejač u normalan radni položaj.

Preporučena temperatura i vlažnost u sobi:

- a) za rad konvektora: od -25°C do +30°C, vlažnost od 40% do 90%;
- b) za skladištenje konvektora: od -20°C do +80°C, vlažnost od 40% do 90%.

Uklanjanje kvarova

- E1 – Otvoren senzor temperature;
- E2 – Kratki spoj na kanalu temperaturnog senzora;
- E3 – Pregrevanje senzora temperature. Trenutna temperatura je prešla +48 °C;
- E4 – Temperatura okoline pala ispod dozvoljene radne temperature uređaja (ispod -26 °C);
- C1 – Nema internet veze;
- C2 – Nema veze sa ruterom;
- C3 – Nema veze sa serverom.

Komplet uređaja

1. Električni grejač
2. Zidni nosač za montažu
3. Montažni predložak
4. Skup pričvršćivača
5. Uputstvo za upotrebu
6. Komplet šasije sa točkovima

Skladištenje uređaja

Proverite da li je grejač hladan pre nego što ga pohranite.

Preporučuje se očistiti grejač i pohraniti ga (po mogućnosti u originalnom pakovanju) na hladnom i suvom mestu ako uređaj ne planirate koristiti duže vreme.

Odlaganje



Uređaj s istekom vremena ne može se odlagati sa kućnim otpadom (2012/19/EU).

Garancija

Garantno servisiranje se vrši u skladu sa uslovima navedenim u odeljku „Garancija“.

Garancija:

- Garantni rok za predmet je dve godine od datuma kupovine. Ako se tokom ovog dvogodišnjeg garantnog roka pojave bilo kakve oštećenja zbog oštećenja materijala i/ili izrade, predmet treba popraviti ili zameniti.
- Besplatna popravka ili zamena moguća je samo u slučaju ako se pruže uverljivi dokazi, na primer štipaljka, koja potvrđuje da je dan kada se usluga traži, unutar garantnog roka.
- Garancija ne obuhvata proizvode i/ili delove proizvoda koji su podložni propadanju, mogu se smatrati potrošnim zalihama ili napravljeni od stakla.
- Garancija je nevažeća ako je kvar nastao zbog oštećenja usled zloupotrebe, lošeg održavanja (na primer, do kvara usled prodora stranih predmeta ili tečnosti) ili ako su promene ili popravke izvršili lica koja nisu ovlašćena od strane proizvođača.
- Za pravilnu upotrebu proizvoda, korisnik se mora strogo pridržavati svih preporuka sadržanih u uputstvu za upotrebu i mora se suzdržati od bilo kakvih radnji ili manipulacija koje su opisane kao nepoželjne ili koje su naznačene u uputstvu za upotrebu.
- Ova ograničenja garancije ne utiču na vaša zakonom propisana prava.

Podrška:

Podrška tokom i posle garantnog roka dostupna je u svim zemljama u kojima se proizvod zvanično distribuira. Za pomoć se obratite prodavcu*.

* Uverite se da imate najnoviju verziju softvera instaliranu na svom uređaju pre nego što kontaktirate službu podrške. Softver možete ažurirati preko aplikacije

Datum proizvodnje

Datum proizvodnje naveden je na nalepnici na kućištu uređaja, a takođe je šifriran u kodu 128. Datum proizvodnje se utvrđuje na sledeći način:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

Mesec i godina proizvodnje

Ne uklanjajte i čuvajte serijski broj na kućištu uređaja. Ako se naljepnica sa serijskim brojem izgubi ili ošteti, neće biti moguće vratiti datum proizvodnje ako je potrebno.

Uvoznik:

[]

[]

Proizvođač: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švajcarska.
E-mail: info@cladswiss.com

Proizvedeno u NRK.

Electrolux je registrovani zaštitni znak koji se koristi pod licencom AB Electrolux (publ.).

Proizvođač zadržava pravo da izmeni dizajn i karakteristike uređaja.

Ovaj priručnik može sadržati tehničke greške i greške prilikom kucanja. Promjene tehničkih karakteristika i asortimana mogu se promijeniti bez prethodne najave.

Mogu biti pogrešni otisci u tekstovima i brojevima.

Dizajn i tehnički podaci uređaja mogu da se razlikuju od prikazanih na pakovanju.

Za više detalja kontaktirajte svog prodajnog konsultanta.

Zahtevi za informacije o lokalnim električnim grejačima					
Identifikator(i) modela: ECH/AT-1500 3AE EE					
Naziv	Symbol	Veličina	Jedinica	Naziv	Jedinica
Toplotna snaga			Tip unosa topline, samo za lokalni električne grejače (odaberite jedan)		
Nominalna toplotna snaga	P_{nom}	1,3831	kW	ručna kontrola naelektrisanja, sa integrisanim termostatom	NJE
Minimalna toplotna snaga (indikativno)	P_{min}	0,6837	kW	ručna kontrola toplotnog naboja sa povratnim informacijama o sobi i/ili spoljnoj temperaturi	NJE
Maksimalni kontinuirani toplotni učinak	$P_{max,c}$	1,3831	kW	elektronsko upravljanje toplotnim nabojem sa prostorijama i/ili spolja	NJE
Pomoćna potrošnja električne energije			toplotna snaga uz pomoć ventilatora		
Sa nominalnom toplotnom snagom	$e_{l,max}$	0	kW	Tip izlazne toplote/sobne temperature (odaberite jednu)	
Sa minimalnom toplotnom snagom	$e_{l,min}$	0	kW	jednostupanska toplotna snaga i bez kontrole sobne temperature	NJE
U stanju pripravnosti	$e_{l,SB}$	0,00039	kW	dve ili još ručne faze, bez kontrole sobne temperature	NJE
				sa mehaničkim regulatorom sobne temperature	NJE
				sa elektronskom kontrolom sobne temperature	NJE
				elektronska kontrola temperature u sobi plus dnevni tajmer	NJE
				elektronska kontrola temperature u sobi plus nedeljni tajmer	DA
Ostale mogućnosti upravljanja (moguće je višestruki izbor)					
				sobna kontrola temperature, sa detekcijom prisustva	NJE
				sobna kontrola temperature sa detekcijom otvorenog prozora	DA
				sa opcijom za kontrolu daljine	NJE
				sa adaptivnom kontrolom starta	NJE
				sa ograničenjem radnog vremena	NJE
				sa senzorom žarulje	NJE
Kontakt detalji	Proizvođač: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švajcarska. E-mail: info@cladswiss.com				

Zahtevi za informacije o lokalnim električnim grejačima					
Identifikator(i) modela: ECH/AT-2000 3AE EEC					
Naziv	Symbol	Veličina	Jedinica	Naziv	Jedinica
Toplotna snaga			Tip unosa topline, samo za lokalni električne grejače (odaberite jedan)		
Nominalna toplotna snaga	P_{nom}	1,8546	kW	ručna kontrola naelektrisanja, sa integrisanim termostatom	NJE
Minimalna toplotna snaga (indikativno)	P_{min}	0,9313	kW	ručna kontrola toplotnog naboja sa povratnim informacijama o sobi i/ili spoljnoj temperaturi	NJE
Maksimalni kontinuirani toplotni učinak	$P_{max,c}$	1,8546	kW	elektronsko upravljanje toplotnim nabojem sa prostorijama i/ili spolja	NJE
Pomoćna potrošnja električne energije			toplotna snaga uz pomoć ventilatora		NJE
Sa nominalnom toplotnom snagom	$e_{l,max}$	0	kW	Tip izlazne toplote/sobne temperature (odaberite jednu)	
Sa minimalnom toplotnom snagom	$e_{l,min}$	0	kW	jednostupanska toplotna snaga i bez kontrole sobne temperature	NJE
U stanju pripravnosti	$e_{l,SB}$	0,00039	kW	dve ili još ručne faze, bez kontrole sobne temperature	NJE
				sa mehaničkim regulatorom sobne temperature	NJE
				sa elektronskom kontrolom sobne temperature	NJE
				elektronska kontrola temperature u sobi plus dnevni tajmer	NJE
				elektronska kontrola temperature u sobi plus nedeljni tajmer	DA
Ostale mogućnosti upravljanja (moguće je višestruki izbor)					
				sobna kontrola temperature, sa detekcijom prisustva	NJE
				sobna kontrola temperature sa detekcijom otvorenog prozora	DA
				sa opcijom za kontrolu daljine	NJE
				sa adaptivnom kontrolom starta	NJE
				sa ograničenjem radnog vremena	NJE
				sa senzorom žarulje	NJE
Kontakt detalji	Proizvođač: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Švajcarska. E-mail: info@cladswiss.com				

СОДРЖИНА

1. ВОВЕД	25
2. БЕЗБЕДНОСНИ РЕГУЛАТИВИ	25
3. ЦЕЛ НА УРЕДОТ	25
4. ОПШТ ИЗГЛЕД НА ЕЛЕКТРИЧНАТА ГРЕАЛКА	25
5. УРЕД ЗА КОНТРОЛНА ЕДИНИЦА	25
6. ЗНАЧЕЊЕТО НА ИКОНИТЕ НА ЕКРАНОТ	26
7. УКЛУЧУВАЊЕНА УРЕДОТ	26
8. НАЧИНИ НА РАБОТА И ФУНКЦИИ	26
9. ИСКЛУЧУВАЊЕ НА АПАРАТОТ	27
10. УПРАВУВАЊЕ СО АПАРАТОТ	28
11. МОНТИРАЊЕ НА АПАРАТОТ	28
12. ОДРЖУВАЊЕ НА АПАРАТОТ	28
13. ЛОЦИРАЊЕ ПРОБЛЕМ	29
14. ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ	29
15. ОДСТАРАНУВАЊЕ ПРОБЛЕМ	30
16. ОПРЕМА	30
17. ЧУВАЊЕ НА АПАРАТОТ	30
18. ОДЛАГАЊЕ	30
19. ГАРАНТНИ ОБВРСКИ	30
20. ДАТУМ НА ПРОИЗВОДСТВО	31

МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме за купувањето на уредот Electrolux. Избравте производ зад кој стојат децении професионално искуство и иновации. Единствен и стилски тој е создаден со грижа за вас. Затоа секогаш кога и да го користите производот можете да бидете уверени: резултатите секогаш ќе бидат одлични. Добредојдовте во Electrolux!

На нашиот веб сајт вие ќе можете:



Да најдете препораки за користење на производите, упатства за употреба, информации за техничко одржување: www.home-comfort.com/support



Да го купите производот во вашиот град: www.home-comfort.com/search/find-a-store/



При продажба на производот од страна на вашиот продавач, мора да биде пополнет делот „Детали за производот“ што се наоѓа во внатрешноста на задната страна од овој прирачник



Користена нотација



Важна напомена/задолжителни безбедносни регулативи



Општи информации и препораки

Одржувањето во гарантниот рок се врши во согласност со условите наведени во делот „Гарантни обврски“.

Напомена:

Во текстот на ова упатство електричниот конвектор може да има технички називи како што се: производ, уред, апарат и т.н.

Овој уред е погоден само за добро изолирани простории или за повремена употреба.

Вовед

Ве молиме, внимателно да ги прочитате барањата што се содржани во упатството за работа и строго придржувајте се до нив. Чувајте ги кај вас прирачникот и документите со кои се потврдува датата на купување на производот, назначена на безбедно место, за лесно пронаоѓање и употреба во иднина.

Производот е наменет за загревање на воздухот во домашен простор.

Безбедносни регулативи



Важна напомена!

Доколку не се следат наведените барања, може да дојде до сериозни повреди или оштетување на опремата.

При користење на производот, почитувајте ги општите правила за безбедност при користење на електрични апарати. Неисполнувањето на безбедносните упатства може да доведе до несакана состојба/пожар и/или друга сериозна повреда. Пред да го користите производот, внимателно прочитајте ги следниве правила за безбедност:

- Кога за прв пат ќе ја вклучите греалката, може да почувствувате карактеристичен мирис на чад поради согорување на маслото во елементите за греење. Пред да ја инсталирате греалката, потребно е да ја вклучите 10-20 минути во добро проветрено просторија.
- Било кој електричен апарат мора да се надгледува особено ако има деца во близина. Треба да бидете сигурни дека децата нема да имаат допир со апаратот.
- Не треба да ја користите греалката со оштетен и/или скинат кабел за напојување.
- Кабелот за напојување на електричната мрежа мора да биде поставен така што нема да има можност да се загрева ниту, пак, да е абразиран, искинат, затрупан или оштетен на некој друг начин.
- Не дозволувајте некој стран предмет или течности да навлезе во греалката.
- Поставете ја греалката подалеку од запаливи материјали (на пр. завеси) за тие да не се запалат. Осигурете се дека ништо не ги блокира влезните и излезните канали. За да избегнете пожар, не ставајте облека или други предмети брз геалката.

- Доколку сакате да ја демонтирате или да ја спакувате и чувате греалката (извесен период да не ја користите) пред да пристапите кон монтирање или пакување, потребно е да бидете сигурни дека таа е во целост оладена.
- Не ја користите греалката на отворено.
- Осигурете се дека напонот на мрежата одговара на тој што е наведен на етикетата на производот.
- Не обидувајте се сами да ја поправате греалката. Ве молиме контактирајте го вашиот продавач.
- Исклучете ја греалката од струја/штекер доколку не ја употребувате и тогаш кога сакате да ја чистите.

Општ изглед на електричната греалка



Слика. 1

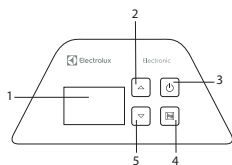
1. Контролна единица
2. Вентили за проветрување
3. Влезници за вентилација
4. Шасија за подна инсталација (шасија одделно спакувани)

Уред за контролна единица



Слика. 2 Контролен блок

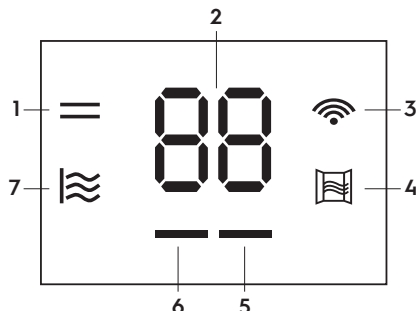
1. Контролна табла.
2. Заклучување на контролната единица.



Ори. 2 Контролна табла

1. LED дисплеј.
2. Копче за зголемување на целната вредност температура.
3. Копче за вклучување/исклучување на уредот + префрлување помеѓу режимите Comfort, Eco, Anti-Frost.
4. Копче за вклучување/оневозможување на функцијата отворен прозорец.
5. Копче за намалување на целната вредност температура.

Означување на индикатори на LED дисплејот



1. Означување на моменталната моќност на грејниот елемент:
 - полни - вклучени се две решетки;
 - половина - една лента.
2. Прикажете ја целната температура и грешки.
3. Статус на Wi-Fi конекција.
4. Означување на функцијата „Отвори прозорец“.
5. Индикација за работа на конвекторот:
 - свети црвено - конвекторот е вклучен;
 - исклучено – конвекторот е исклучен.
6. Индикација на тековниот режим на греење:
 - Comfort - портокалова;
 - Eco - зелена;
 - Anti-frost - сино.
7. Приказ на работниот статус на грејниот елемент mikatherim.*




Внимание!





Пред да го користите уредот, со оглед на најдоброто корисничко искуство, производи-

телот препорачува поврзување на мобилната апликација и инсталирање на сите достапни софтверски ажурирања.

Уклучувањена уредот


Кликнете на копчето  2 секунди и вклучете го уредот. Фабрички поставената температура е +24 °C.

Поставување моќност за греење

За да го вклучите грејниот елемент на половина моќност, притиснете ги копчињата  и  simultaneously for 2 seconds. One bar will light simultaneously во рок од 2 секунди. Ке светне една лента – половина од грејната моќност. За да ја вклучите целосна моќност, притиснете ги копчињата  и  истовремено во рок од 2 секунди. Ке светнат две ленти – целосна грејна моќност.



Начини на работа и функции

Постојат 3 режими на температура за подесување: **Комфорт** – температурен опсег од 10 °C до 35 °C. **Еко** – Опсегот на отстапувања од комфорниот режим е од 3 °C до 7 °C. **Заштита од замрзнување** – температурен опсег од 3 °C до 7 °C.

Кратко притиснете го копчето  го менува режимот. Режимите се менуваат по следниот редослед:

- Комфорт – портокалова;
- Еко – зелена;
- Заштита од замрзнување – сина.


Целна контрола на температурата на греењето

- Користете го копчето за да ја зголемите вредноста на целната температура .
- Користете го копчето за да ја намалите вредноста на целната температура .



Префрлување чекор 1 степен.

Опција „Отворен прозорец“

Кога оваа функција е активна, ако температурата падне во рок од 10 минути (а потоа се зголеми во рок од 30 минути) за 5 степени или повеќе – грејачот е во режим за заштита од замрзнување. Ако во овој временски период (10 - 30 мину-

ти) температурата продолжи да паѓа, уредот се исклучува. Понатаму, грејачот чека на стабилизирање на падот на температурата во просторијата, ако се зголеми за 2 степени, се вклучува последниот поставен режим. За да ја вклучите/онезоозможите функцијата, притиснете го копчето  еднаш.

Опција “За заштита од допир на деца”

За да го активирате/деактивирате блокирање на контролната табла, притиснете ги копчињата  и  истовремено во рок од 12 секунди. Ако блокирање е успешно, симболот [] ќе се појави и ќе трепка неколку пати. Можете исто така да блокирате исклучен уредот.

Опција “Auto Restart Resume”

Во случај на краткотраен прекин на струја и негово последователно вклучување, за да се избегнат истовремени оптоварувања на мрежата, конвекторот автоматски се префрла во режим на работа по 2 минути, додека го одржувате последниот режим на работа на уредот и поставената температура (ако е поставен тајмер, поставеното време за исклучување се зачувава). Ако уредот бил во режим на подготвеност кога напојувањето било исклучено, тој ќе остане во истиот режим кога ќе се врати напојувањето.

Опција за заштита од прегревање

Уредот е опремен со автоматски прекинувач што се активира откако ќе се постигне горната граница на температурата. Во случај на прегревање грејачот сам се исклучува. По елимиње на причината за прегревање, грејачот повторно се вклучува.

Управување со апаратот

Подготовка за работа



1. Внимателно отстранете го грејачот од картонската кутија.
2. Пред употреба отстранете ги обоените налепници од предната панел и контролната кутија пред употреба плоча и управувачка единица.
3. На првото вклучување, може да се појави некој мирис, кој ќе исчезне откако греалката ќе започне да работи.
4. Поставете ја греалката во стабилна позиција според упатствата за склопување и

инсталација.

5. Откако ќе ја инсталирате греалката, приклучете ја во струја/штекер.

Не се препорачува употреба на ист електричен штекер за истовремено приклучување на греалката и друг електричен апарат со голема моќност.


Режим за спарување со Wi-Fi

За да го ставите модулот Wi-Fi во режим спарување, за ова треба истовремено да ги држите копчињата  и  2 секунди. Иконата за Wi-Fi ќе трепка еднаш во секунда. Во случај на успешно поврзување, иконата Wi-Fi ќе почне да гори статички. За да го поврзете вашиот уредот со нов Wi-Fi, направете ресетирање на фабричките поставки. Статуси на Wi-Fi:



- Иконата не свети – уредот не е поврзан;
- Трепка икона – режим на спарување;
- Иконата е вклучена – уредот е поврзан.

Можните инциденти со работа на уредите кои се решени со ажурирања на софтверот не се гарантни случаи и не можат да се транслираат на производителот. Пред да го контактирате сервисен центар, мора да го поврзете уредот со мобилната апликација и да го ажурирате уредот. Производителот, ако се најдат недоследности или неуспеси, мора да објави апдејт на софтверот, а не да го замени уредот.

Исклучување на апаратот

За да го исклучите уредот, притиснете  го копчето на кој било режим на работа во рок од 2 секунди.

Микатермски греене елемент *

За да го вклучите микотермичкиот греен елемент, истовремено притиснете ги  и  во рок од 2 секунди.

Ќе светне иконата  микатермичниот греен елемент.

Тоа значи дека покрај главниот греен елемент, ќе работи и микатермален.

Контролирање на уредот со помош на мобилна апликација

Уредот може да се контролира со помош на мобилната апликација ClimatOn обезбедена од

* Ако нема микотермички грејач, оваа икона никогаш не свети.

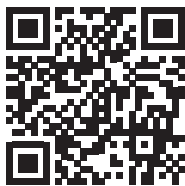
CladSwiss AG.

Услугата за поддржани апликации не е управувана од Electrolux. Можете да дознаете повеќе за мобилната апликација ClimatOn на www.climaton.app.

За уредот да работи правилно во Wi-Fi мрежа, мора да користите отстранлив ClimatOn модул, освен оние случаи кога уредот е испорачан со веќе вграден контролен модул.

За да дознаете дали уредот има претходно инсталиран контролен модул, видете го.

«Прирачник».





1. Инсталирајте ја апликацијата на вашиот паметен телефон, скенирајте го QR-кодот.
2. Регистрирајте се на апликацијата.
3. Активирајте го режимот за спарување
4. Кликнете на „Додај уредот“ во горниот десен агол на почетната страница.
5. Кликнете на „Прикажи ги сите уредоти“, во делот Конвектори, изберете Transformer DI 4.0 за контролната единица на инвертерот или Transformer 4.0 за електронската управувачка единица.
6. Следете ги инструкциите чекор по чекор во апликацијата

Покрај функциите кои се веќе достапни во конвекторот, мобилната апликација има дополнителни функции:

- Ажурирање на софтверот
- Тајмер за исклучување
- Работа по распоредот
- Осветленост на екранот
- Време за чекање на екранот
- Звук

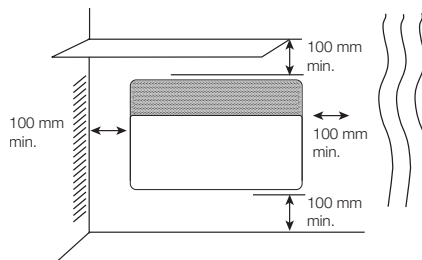
Функција за ресетирање на фабричките поставки

За да го ресетирате уредот на фабрички поставки, притиснете ги копчињата  и  истовремено во рок од 12 секунди.

Монтирање на апаратот

Препорачана инсталација

Греалката мора да биде фиксиран во согласност со прописите. Прекинувачот и другите механизми мора да бидат надвор од допир со вода. Строго е забрането да се покријат или приклучат влезовите на воздухот или приклучоците (решетки), поради опасност од несреќа или оштетување на уредот. Не ставајте зад завеси, врати, по отвори на ѕидови или отвори за вентилација. Внимавајте на минималните растојанија за инсталација на подови, површини, мебел итн.



Слика 5

1. Сидна инсталација (вклучен држач и шаблон за монтирање)

За да ја монтирате/поставите греалката на сид, користете ги држачите според сликите подолу. Растојанието од апаратот до подот и околните предмети мора да биде најмалку 10 см (слика 5). За да го инсталирате држачот на сидот, следете ги по ред приложените упатствија:

- Поставете го шаблонот за монтирање на сидот
- На местото каде што планирате да ја поставите греалката.
- Означете ги дупките во сидот.
- Поставете го држачот на сидот со прицврстувачи.

Поставете ја греалката на држачот според следниов начин (Слика 6):

- Долниот дел на греалката поставете го на држачите со помош на специјалните дупки што се наоѓаат во долниот дел на апаратот.
- Горниот дел од греалката, фиксирајте го на рачките на држачите и поставете ја греалката.

Лоцирање проблем

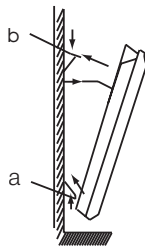
Проблем	Причина за проблемот	Чекори за одстранување на проблемот
Кога не загрева	1) Нема напојување. 2) Кога не е во општата состојба. 3) Вистинската собна температура е повисока и после поставувањето на термостатот.	1) Воспоставете сигурна врска /струја. 2) Вклучете ја греалката. 3) Наместете ја програма-та за температурата.
Кога греалката ќе биде по прв пат вклучена и се чувствува миризба на прашина	Не е дефект.	Мирисот исчезнува по неколку минути работење на конвектор.

Ако, откако ги испробате сите чекори за решавање проблемот, тој се уште постои, контактирајте го овластен иот сервисен центар во вашата област или вашиот претставник за продажба.

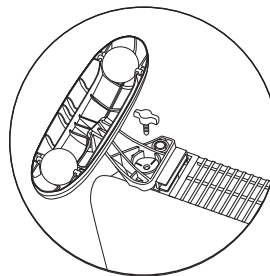
Технички карактеристики

Параметри/Модел	ECH/AT-1500 ЗАЕ EEC	ECH/AT-1700 ЗАЕ EEC	ECH/AT-2000 ЗАЕ EEC
Моќност, Вт	1350-1500	1500-1700	1800-2000
Номинална струја, А	6,14-6,25	6,82-7,08	8,18-8,33
Номинален напон, ~В/Гц	~220-240/50-60	~220-240/50-60	~220-240/50-60
Заштита од прав и влага	IP24	IP24	IP24
Класа за електрична заштита	I	I	I
Областа за греење, м ²	13-15	15-17	18-20
Големина на апаратот (Ш×В×Д), мм	560×420×120	640×420×120	800×420×120
Големина на пакување (Ш×В×Д), мм	655×445×153	735×445×153	895×445×153
Нето тежина, кг	4,028	4,514	5,51
Бруто тежина, кг	5,074	5,626	6,798

* Наведената насока /правец, може да се разликува во зависност од вистинските услови за работа



Слика. 6



Слика. 7

2. Подна инсталација

Користејќи ги ногалките на тркалца, претходно проучувајќи ја шемата за монтирање (Сл. 7), поставете ја греалката на подот.

1. Внимателно свртете ја греалката надолу
2. Земете една од ногалките со тркалцаи по-ставете ја на платформата на греалката за да ги подесите и монтирате десно или
3. Прицврстете ја шасијата користејќи го испорачаниот приклучок.
4. Повторете го истото за обезбедување на втората шасија.



Греалката е обложена со налепница на предната плоча. Отстранете ја пред да го користите апаратот.

Одржување на апаратот

Греалката не бара посебно одржување. Пред сервисирањето таа мора да биде исклучена од струја.

Телото/оклопот на уредот треба периодично да се брише со мека крпа без лен или влажен сунѓер. Никогаш не користете абразивни, пенести детергенти или растворувачи. Чистењето на просторот зад ѕидот каде што е поставена греалката е релативно лесно. Притиснете ги двете рачки на задниот дел од грејачот и повлечете го горе. Откако ќе го ослободите и извадите грејачот, можете да го измиете ѕидот на кој што е инсталиран.

По завршување на чистењето, ставете го грејачот повторно во нормалната работна позиција.

Препорачана температура и влажност на затворено:

- а) за работа на греалката: од -25 °C до + 30 °C, влажност од 40% до 90%;
- б) за складирање на греалката: од -20 °C до + 80 °C, влажност од 40% до 90%.

Одстаранување проблем

Приказ на грешка:

E1 – Отворен сензор за температура;

E2 - краток спој на каналот на сензорот за температура;

E3 - Прегревање на сензорот за температура.

Тековната температура надмина +48 °C;

E4 - Амбиентална температура падна под дозволената работна температура на уредот (под -26 °C).

C1 – Нема интернет врска;

C2 – Нема врска со рутерот;

C3 – Нема врска со серверот.

Опрема

1. Електричен грејач
2. Држачи за поставување на ѕид/ѕидови
3. Шаблон за монтирање
4. Збир на сврзувачки елементи
5. Прирачник за работа
6. Шасија во собата со тркала

Чување на апаратот

Проверете дали грејачот е изладен пред да го спакувате и зачувате.

Се препорачува грејачот да се исчисти и да се чува (по можност во оригиналното пакување) на ладно и суво место ако планирате да не го користите долго време.

Одлагање



Уредот на кој му истекло рокот на употреба не може да се одложи заедно со отпадот од домаќинствата (2012/19/EU)

Гарантни обврски

Одржувањето во гарантниот рок се врши во согласност со условите наведени во делот „Гарантни обврски“

Гаранција:

- Гарантниот рок за производот е две години од денот на купувањето. Ако во текот на овој двегодишен гарантен рок дојде до некакви дефекти кои настанале поради недостатоци на материјалите и/или на производството производот ќе биде поправен или заменет
- Бесплатна поправка или замена се можни само во случај ако се доставени убедливи докази, например со приложување на сметката која потврдува дека денот кога се бара одржувањето се во рамките на гарантниот рок.
- Гарантниот ројк не се однесува на производи и/или делови на производот кои се подложни на трошење, кои по нивната природа можат да се сметаат како потрошни материјали или кои се направени од стакло.

- Гаранцијата не важи ако дефектот е настанал поради оштетување, неправилно користење, лошо одржување (на пример ако дефектот настанал прати навлегување на надворешни предмети или течности во производот) или ако лица кои не се овластени од Производителот вршеле измени или поправки на производот.
- За правилна употреба на производот Корисникот мора да се води според упатството и да не пристапува кон било кое дејство или постапка што се опишани како несакани дејствија и се наведени во упатството за корисникот.
- Ограничувањата што се наведени во гаранцијата не влијаат врз вашите законски права.

Поддршка:

Поддршката за време и по период на пропишаната гаранција, достапна е во сите земји во кои што официјално се дистрибуира производот. Доколку ви е потребна помош, ве молиме контактирајте со вашиот продавач*.

*Ве молиме проверете дали ја имате инсталирано најновата верзија на софтверот на вашиот уредот пред да контактирате со службата за поддршка. Можете да го ажурирате софтверот преку апликацијата

Датум на производство

Датум на производство е наведен на налепницата на телото на уредот, а исто така е шифриран во Code-128. Датум на производство се одредува на следниот начин:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXXX XXXXX

месец и година на производство

Не бришете го и чувајте го сервискиот број на уредот. Загубата или оштетувањето на налепницата на која што е наведен сервискиот број на производот, ќе спречи тој да биде вратен во фабрика доколку е тоа потребно.

Увозник:

Производител: CladSwiss AG,
Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Швајцарија.
E-пошта: info@cladswiss.com

Земја на производство Кина.

Electrolux е регистрирана трговска марка што се користи под лиценца на АВ Electrolux (publ.).
Производителот го задржува правото на внесување измени во конструкцијата и карактеристиките на производот.

Во текстот и бројчаните ознаки на упатството може да има технички и печатни грешки.
Измените на техничките карактеристики и асортиманот може да бидат извршени без претходно известување.

Дозволено се грешки во текстовите и броевите.
Дизајнот и техничките податоци на уредот може да се разликуваат од оние прикажани на пакувањето.
За повеќе детали, контактирајте го вашиот консултант за продажба.

Барања информации за електрични греалки					
ID (и) на моделот: ECH/AT-1500 3AE EEC					
Побарвање	Симбол	Цена	Ед. мерка	Побарување	Ед. мерка
Моќ на топлина				Видови топлинско снабдување, само за локални грејачи со електрично складирање (изберете еден)	
Номинална /фактичка излезна топлина	P_{nom}	1,3831	kW	рачно регулирање на полнењето на топлината, со вграден термостат	НЕ
Минимален излез на топлина (приближно)	P_{min}	0,6837	kW	рачно регулирање на термичкото полнење со повратна информација за внатрешната и/или надворешната температура	НЕ
Максимално континуирано производство на топлина	$P_{max,c}$	1,3831	kW	електронска контрола/управување на топлината во затворен простор и/или на отворен простор	НЕ
Помошна потрошувачка на енергија				излезност на топлина од вентилаторот	НЕ
Номинална/фактичка моќност на греење	eI_{max}	0	kW	Дисипација на топлина/тип на контрола на температурата во просторијата (изберете еден)	
Минимална дисипација на топлина	eI_{min}	0	kW	едностепенна дисипација на топлината без контролирање на температурата во просторот	НЕ
Состојба на мирување	eI_{sb}	0,00039	kW	уште две рачни состојби без контролирање на температурата во просторот	НЕ
				со механички термостат за контрола на температурата во просторијата	НЕ
				со електронска контрола на температурата во просторијата	НЕ
				електронска контрола температурата во просторијата и плус дневен тајмет	НЕ
				електронска контрола на температурата во просторијата и плус неделен тајмер	ДА
Други контролни опции (можни се неколку опции)					
				контрола на температурата во просторијата со сензор	НЕ
				контрола на температурата во просторијата, со сензор при отворање на прозорецотворен прозорец	ДА
				со опција за далечински управувач	НЕ
				со прилагодлива контрола на стартот	НЕ
				со ограничено работно време	НЕ
				со сензор за сијалица	НЕ
Контакт информации	Производител: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Швајцарија. Е-пошта: info@cladswiss.com				

Барања информации за електрични греалки					
ID (и) на моделот: ECH/AT-2000 3AE EEC					
Побарсвање	Симбол	Цена	Ед. мерка	Побарување	Ед. мерка
Моќ на топлина				Видови топлинско снабдување, само за локални грејачи со електрично складирање (изберете еден)	
Номинална /фактичка излезна топлина	P_{nom}	1,8546	kW	рачно регулирање на полнењето на топлината, со вграден термостат	НЕ
Минимален излез на топлина (приближно)	P_{min}	0,9313	kW	рачно регулирање на термичкото полнење со повратна информација за внатрешната и/или надворешната температура	НЕ
Максимално континуирано производство на топлина	$P_{max,c}$	1,8546	kW	електронска контрола/управување на топлината во затворен простор и/или на отворен простор	НЕ
Помошна потрошувачка на енергија				излезност на топлина од вентилаторот	НЕ
Номинална/фактичка моќност на греење	$e_{l,max}$	0	kW	Дисипација на топлина/тип на контрола на температурата во просторијата (изберете еден)	
Минимална дисипација на топлина	$e_{l,min}$	0	kW	едностепенa дисипација на топлината без контролирање на температурата во просторот	НЕ
Состојба на мирување	$e_{l,SB}$	0,00039	kW	уште две рачни состојби без контролирање на температурата во просторот	НЕ
				со механички термостат за контрола на температурата во просторијата	НЕ
				со електронска контрола на температурата во просторијата	НЕ
				електронска контрола температурата во просторијата и плус дневен тајмет	НЕ
				електронска контрола на температурата во просторијата и плус неделен тајмер	ДА
Други контролни опции (можни се неколку опции)					
				контрола на температурата во просторијата со сензор	НЕ
				контрола на температурата во просторијата, со сензор при отворање на прозорецотворен прозорец	ДА
				со опција за далечински управувач	НЕ
				со прилагодлива контрола на стартот	НЕ
				со ограничено работно време	НЕ
				со сензор за сијалица	НЕ
Контакт информации	Производител: CladSwiss AG, Bahnhofstrasse 27, 6300 Zug, Швајцарија. Е-пошта: info@cladswiss.com				

You can get additional information about this and other products directly from the Seller or through our information lines:

Contact us «CladSwiss»
Switzerland, 6300 Zug, Bahnhofstrasse 27.

About the equipment purchase and cooperation:
Tel: +41 41 532 50 00
E-mail: info@cladswiss.com

For technical and service issues:
Tel. +41 41 532 50 01
E-mail: service@cladswiss.com

Internet address: www.home-comfort.com

Product Details (populated upon sale) • Detajet e produktit (të populluara pas shitjes)
• Informații despre articol (se completează la vânzare) • Информация за продукта (попълва се при продажба) • Információ az árurol (eladáskor kitöltendő) • Detalji o proizvodu (popunjeni prilikom prodaje) • Информации за производот (што треба да се пополнат кога производот се продава)

Model • Modelul • Модел • Modell

Serial number • Număr serik • Numărul seriei
• Серийен номер • Sorozatszám • Сериски број

Date of sale • Data e shitjes • Data vânzării
• Дата на продажба • Az eladás dátuma • Датум на продажба

Seller Seal • Vula e shitësit • Ştampila vânzătorului • Печат на продавача
• Az eladó pecsétje • Печатот на продавачот



www.home-comfort.com



Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

This manual may contain technical and typing errors. Changes to technical characteristics and assortment are subject to change without notice.



RoHS IP24

